

Międzynarodowy Puchar Polski w Rock'n'Rollu Akrobatycznym
Puchar Polski w Boogie Woogie
International Polish Cup in Acrobatic Rock'n'Roll
Polish Boogie Woogie Cup

ZAPROSZENIE / INVITATION

Drodzy Przyjaciele,

Zapraszamy serdecznie na Międzynarodowy Puchar Polski w Rock'n'Rollu Akrobatycznym i Puchar Polski w Boogie Woogie do nowego rock'n'rollowego miejsca na mapie Polski jakim są Gorlice.

Gorlice to malownicza miejscowość założona około 1355 r. przez Derśława Karwacjana, położona u bram Beskidu Niskiego, ok. 100 km na południe od Krakowa. Niezadeptany zakątek, gdzie do lokalnych atrakcji nie ustawiają się długie kolejki turystów. Nie brak tu jednak przyrodniczych perełek, cudów architektury czy pamiątek po wydarzeniach, które na trwałe zapisały się na kartach historii. Miasto jako niepisana stolica Beskidu Niskiego od wieków jest miejscem spotkań religii oraz kultur polskiej, łemkowskiej i żydowskiej. Krajobraz kulturowy od zawsze malowany był różnorodnością, która wpłynęła na społeczność, ale także na układ urbanistyczny i architekturę miasta.

Więcej informacji na temat tego miejsca znajdziesz tutaj: <https://visitmalopolska.pl/-/gorlice-miasto-swiatla>

Poniżej znajdziesz wszelkie informacje dotyczące tego wydarzenia, na które w imieniu organizatorów bardzo gorąco zapraszam.

Dear friends,

We cordially invite you to the International Polish Cup in Acrobatic Rock'n'Roll and the Polish Cup in Boogie Woogie to a new rock'n'roll place on the map of Poland - Gorlice.

Gorlice is a picturesque town founded around 1355 by Derślaw Karwacjan, located at the gates of the Low Beskids, approx. 100 km south of Kraków. A place not yet so crowded, where there are no crowds of tourists queueing up to see the local attractions. However, there are plenty of natural gems, architectural wonders and reminders of events that have made a lasting mark on history. As the unofficial capital of the Low Beskids, the town, has been a meeting place of religions as well as of Polish, Lemko and Jewish cultures for centuries. This cultural landscape was always painted with diversity, which of course has influenced the community, but it has also influenced the urban layout and architecture of the town. More information about this place can be found here: https://visitmalopolska.pl/en_GB/-/gorlice-miasto-swiatla

Below you will find all information about this event, to which, on behalf of the organizers, I warmly invite you.

Ze sportowym pozdrowieniem,
Alojzy Nowak



Polska, 38-300 Gorlice, ul. Sportowa 9, Hala Sportowa OSIR Gorlice
Poland, 38-300 Gorlice, Sportowa St. 9, OSIR Gorlice Sports Hall

Międzynarodowy Puchar Polski w Rock'n'Rollu Akrobatycznym
Puchar Polski w Boogie Woogie
International Polish Cup in Acrobatic Rock'n'Roll
Polish Boogie Woogie Cup

Organizator: Polski Związek Rock'n'Rolla Akrobatycznego Polskie Stowarzyszenie Boogie Woogie Regionalna Agencja Estradowa "POGÓRZE" Firma Antoland	Organizer: Polish Rock'n'Roll Acrobatic Union Polish Boogie Woogie Association Regional Stage Agency "POGÓRZE" Antoland Company
Miejsce zawodów: Polska, 38-300 Gorlice, ul. Sportowa 9 Hala Sportowa OSIR Gorlice	Place of the contest: Poland, 38-300 Gorlice, Sportowa St. 9 OSIR Gorlice Sports Hall
Data zawodów: Sobota, 16 marzec 2024 r.	Date of the contest: Saturday, March 16, 2024
Zgłoszenia: (Prześlij załączony formularz zgłoszeń) Rock'n'Roll Akrobatyczny: Polski Związek Rock'n'Rolla Akrobatycznego email: pzra@rocknroll.pl Boogie Woogie: Polskie Stowarzyszenie Boogie Woogie email: robert.pbwa@wp.pl	Announcement: (Send the attached application form) Acrobatic Rock'n'Roll: Polish Rock'n'Roll Acrobatic Union email: pzra@rocknroll.pl Boogie Woogie: Polish Boogie Woogie Association email: robert.pbwa@wp.pl
Ostateczny termin zgłoszeń: Piątek, 8 marzec 2024 r.	Last announcement: Friday, March 8, 2024
Rejestracja: Polska, 38-300 Gorlice, ul. Sportowa 9 Hala Sportowa OSIR Gorlice Piątek, 15 marzec 2024 r. od godziny 16.00 do 20.00 Sobota, 16 marzec 2024 r. od godziny 9.00 do 10.00	Registration: Poland, 38-300 Gorlice, Sportowa St. 9 OSIR Gorlice Sports Hall Friday, March 15, 2024 from 4 p.m. to 8 p.m. Saturday, March 16, 2024 from 9 a.m. to 10 a.m.
Opłata startowa: 45,00 zł / Zawodnik Trenerzy: Wstęp bezpłatny Opłata startowa płatna jest przelewem bankowym do dnia 8 marca 2024 r. w wysokości zgodnej z przesłanym formularzem zgłoszeń na odpowiedni rachunek bankowy. Odpowiedni rachunek dla opłat startowych zawodników Rock'n'Rolla Akrobatycznego: Polski Związek Rock'n'Rolla Akrobatycznego, Numer rachunku: 27 1020 2892 0000 5802 0901 1265 Odpowiedni rachunek dla opłat startowych zawodników Boogie Woogie: Polskie Stowarzyszenie Boogie Woogie, Numer rachunku: 78 1240 1789 1111 0010 5619 2930 Istnieje również możliwość uiszczenia opłaty startowej gotówką podczas rejestracji na hali zawodów.	Starting Fee: 45,00 PLN / Competitor (Approx. 12 Euro) Trainers: Free entry The starting fee is payable by bank transfer by March 8, 2024 in the amount specified in the submitted application form to the appropriate bank account. Appropriate bank account for the starting fees of Acrobatic Rock'n'Roll competitors: Polish Rock'n'Roll Acrobatic Union, Account number: 27 1020 2892 0000 5802 0901 1265 Appropriate bank account for the starting fees of Boogie Woogie competitors: Polish Boogie Woogie Association, Account number: 78 1240 1789 1111 0010 5619 2930 It is also possible to pay the entry fee in cash during registration at the competition hall.

Polska, 38-300 Gorlice, ul. Sportowa 9, Hala Sportowa OSIR Gorlice
Poland, 38-300 Gorlice, Sportowa St. 9, OSIR Gorlice Sports Hall

Międzynarodowy Puchar Polski w Rock'n'Rollu Akrobatycznym
Puchar Polski w Boogie Woogie
International Polish Cup in Acrobatic Rock'n'Roll
Polish Boogie Woogie Cup

Międzynarodowy Puchar Polski w Rock'n'Rollu Akrobatycznym International Polish Cup in Acrobatic Rock'n'Roll	
Kategorie: Młodzik Młodszy Młodzik Junior Pary Taneczne Show Mini Formacje Juniorek Mini Formacje Seniorek	Categories: Children Juveniles Junior Couple Dance Show Small Girls Formations Small Ladies Formations
Puchar Polski w Boogie Woogie Polish Boogie Woogie Cup	
Kategorie: BW DZIECI - do lat 13 (w dniu turnieju partner i partnerka nie ukończone 13 lat) BW JUNIOR - od 13 do 17 lat BW SENIOR - od 14 lat (bez ograniczeń)	

Rezerwacja zakwaterowania: Hasło rezerwacji: ROCKNROLL Hotel LORD *** (100m od hali zawodów) Polska, 38-300 Gorlice, ul. Sportowa 11 Cena zakwaterowania ze śniadaniem – 130,00 zł/ osoba/doba https://hotel-lord.pl/gorlice e-mail: gorlice@hotel-lord.pl Hotel POD KOGUTKIEM *** (1,5 km od hali zawodów) Polska, 38-300 Gorlice, Stróżowska 115 Cena zakwaterowania ze śniadaniem – 120,00 zł/ osoba/doba www.kogutek.gorlice.pl e-mail: kogutek@kogutek.gorlice.pl	Reservation of accommodation: Reservation password: ROCKNROLL Hotel LORD *** (100m from the competition hall) Poland, 38-300 Gorlice, ul. Sportowa 11 The price of accommodation with breakfast is PLN 130.00 /person/night, approximately 30 Euro/person/night https://hotel-lord.pl/gorlice e-mail: gorlice@hotel-lord.pl Hotel POD KOGUTKIEM *** (1.5 km from the competition hall) Polska, 38-300 Gorlice, Strozowska 115 The price of accommodation with breakfast is PLN 120.00 /person/night, approximately 28 Euro/person/night www.kogutek.gorlice.pl e-mail: kogutek@kogutek.gorlice.pl
--	---

Obiad: 35,00 zł/osoba Hotel LORD *** (100m od hali zawodów) Polska, 38-300 Gorlice, ul. Sportowa 11 w godzinach 13.00 – 16.30 Menu do wyboru: 1. Zestaw mięsny Zupa pomidorowa z makaronem, Nadziewana klula drobiowa podana z sosem i ziemniakami oraz surówką, Kompot, woda z cytryną. 2. Zestaw wegetariański Zupa pomidorowa z makaronem, Gołąbki wegetariańskie z sosem pieczarkowym, Kompot, woda z cytryną. Rezerwację wyżywienia należy przestać na formularzu zgłoszeń wraz ze zgłoszeniem zawodników na podane powyżej adresy e-mail. Płatność za wyżywienie podczas rejestracji na hali zawodów.	Lunch: 35,00 PLN/person, approximately 8 Euro/person Hotel LORD *** (100m from the competition hall) Poland, 38-300 Gorlice, ul. Sportowa 11 from 1:00 p.m. to 4:30 p.m. Menu to choose from: 1. Meat set Tomato soup with noodles, Stuffed poultry ball served with sauce, potatoes and salad, Fruit compote, water with lemon. 2. Vegetarian set Tomato soup with noodles, Vegetarian stuffed cabbage rolls with mushroom sauce, Fruit compote, water with lemon. Meal reservations should be sent on the announcement form together with the dancers' announcement to the e-mail addresses provided above. Payment for meals during registration in the competition hall.
---	--

Polska, 38-300 Gorlice, ul. Sportowa 9, Hala Sportowa OSIR Gorlice
Poland, 38-300 Gorlice, Sportowa St. 9, OSIR Gorlice Sports Hall

Międzynarodowy Puchar Polski w Rock'n'Rollu Akrobatycznym
Puchar Polski w Boogie Woogie
International Polish Cup in Acrobatic Rock'n'Roll
Polish Boogie Woogie Cup

Międzynarodowy Puchar Polski w Rock'n'Rollu Akrobatycznym – Dodatkowe Informacje Regulaminowe International Polish Cup in Acrobatic Rock'n'Roll - Additional Rules Information	
Obowiązuje regulamin World Rock'n'Roll Confederation	World Rock'n'Roll Confederation rules apply
Sędziowie , zgodnie z nominacją Polskiego Związku Rock'n'Rolla Akrobatycznego, sędziowie krajowi i zagraniczni.	Judges , according to the nomination of the Polish Rock'n'Roll Acrobatic Union, national and foreign judges.
Muzyka: Muzyka własna – finały Muzyka organizatora – rundy eliminacyjne Muzykę własną prześlij w dobrej jakości formacie mp3 wraz z ogłoszeniem zawodników na adres e-mail pzra@rocknroll.pl Zastosuj nazwę dla pliku muzycznego w następujący sposób – imię nazwisko zawodnika lub formacji i kategoria startowa, przykładowo: filipkocsis_annamiadzielec_juveniles.mp3	Dance music: Own music - finale Organizer's music - qualifying rounds Send your own music in good quality mp3 format along with the announcement of the dancers to the e-mail address pzra@rocknroll.pl Apply a name for the music file as follows - name, surname of the player or formation and starting category, for example: filipkocsis_annamiadzielec_juveniles.mp3
Rozgrzewki formacji i par od godziny 8.30 Sobota, 16 marzec 2024 r.	Formations and couples rehearsal from 8.30 a.m. Saturday, March 16, 2024

Puchar Polski w Boogie Woogie – Dodatkowe Informacje Regulaminowe	
Rundy Runda szybka - obowiązuje w eliminacjach i finałach wszystkich kategorii Runda wolna - obowiązuje w finale kategorii SENIOR i JUNIOR	
Czas tańca: Runda szybka: 1:30 Runda wolna: 1:30	
Tempo muzyczne: Rundy szybkie DZIECI: 46-48 t/min JUNIORZY: 48-52 t/m SENIORZY: 50-54 t/min Runda wolna: 28-34 t/min	
Muzyka Zgodnie z listą WRRRC I PSBW	
Sędziowie Turniej oceniać będzie 5-ciu sędziów PSBW	
Licencje Tancerzy obowiązują aktualne licencje PSBW.	

Polska, 38-300 Gorlice, ul. Sportowa 9, Hala Sportowa OSIR Gorlice
Poland, 38-300 Gorlice, Sportowa St. 9, OSIR Gorlice Sports Hall

Międzynarodowy Puchar Polski w Rock'n'Rollu Akrobatycznym
Puchar Polski w Boogie Woogie
International Polish Cup in Acrobatic Rock'n'Roll
Polish Boogie Woogie Cup

Strona Internetowa Zawodów https://rocknroll.pl	Competition Website https://rocknroll.pl
Planowane rozpoczęcie zawodów: 10.00 Kwalifikacje 17.00 Finały Rozpoczęcie konkursu zależy od ostatecznej liczby uczestników, par i formacji.	Planned starting of the competition: 10.00 Qualification 17.00 Final Beginning of the contest depends on number of participating couples and formations.
Szczegółowy program zawodów dostępny będzie na stronie zawodów po ostatecznym terminie zgłoszeń.	A detailed competition program will be available on the competition website after deadline.
Nagrody: Dyplomy dla wszystkich startujących zawodników, Puchary i nagrody rzeczowe dla finalistów.	Prizes: Diplomas for all participating competitors, Cups and gifts for the finalists.
Bilety dla publiczności (Płatne przy wejściu na zawody): 70,00 zł osoby dorosłe, 40,00 zł dzieci do 14 lat.	Tickets for the public (Paid at the entrance to the competition): PLN 70.00 for adults, (approx. 16 euro) PLN 40.00 for children up to 14 years old. (approx. 9 Euro)

Zawody rozegrane zostaną zgodnie z odpowiednimi regulaminami Polskiego Związku Rock'n'Rolla Akrobatycznego, Polskiego Stowarzyszenia Boogie Woogie i World Rock'n'Roll Confederation.

The competition will be held in accordance with the relevant regulations of the Polish Rock'n'Roll Acrobatic Union, the Polish Boogie Woogie Association and the World Rock'n'Roll Confederation.

W imieniu organizatorów zawodów,
On behalf of the competition organizers,

Alojzy Nowak



Polska, 38-300 Gorlice, ul. Sportowa 9, Hala Sportowa OSIR Gorlice
Poland, 38-300 Gorlice, Sportowa St. 9, OSIR Gorlice Sports Hall